



**Українська Братська Школа**  
ім. Митрополита Андрея Шептицького

**35 Canning Street, North Melbourne 3051**  
Ph: 9320 2525 Saturdays 9:00am-1.30pm

**Ukrainian Parish School**  
Patron-Metropolitan Andrej Sheptytskyj

Email: [ukischoolnm@catholicukes.org.au](mailto:ukischoolnm@catholicukes.org.au)  
Website: [www.ukischoolnm.org.au](http://www.ukischoolnm.org.au)

---

## **2021 рік є ювілейним для нашої школи, яка відзначає 70 ліття свого існування.**

Українська Братська Школа започаткована та успішно діє від 28<sup>го</sup> липня 1951 року. Школу заснував Преосвящений Владика Кир Іван Прашко в першому приміщенні в церковній залі при церкві св. Августина в центрі міста Мельборн. У 1976 році школа перейшла до власного, нового будинку біля Катедри свв апостолів Петра і Павла в Північному Мельборні, збудована силами парафіян катедри. У вересні 2010 році, Єпархіальна Рада перемістила школу у відновлені кімнати під Катедрою. В минулому році, навчалось 55 учнів.

Навчання відбувається по суботах: Садочок з 9:00 ранку до 1:00 по обіді. Учні Дошкілля до 8-го класу з 9:00 ранку до 1:30 по обіді, з перервою між 11:15 і 11:40 ранку. Обіди можна замовляти в шкільній кухні. В школі працюють творчі, натхненні професійні вчителі, щоб зберігати та плекати все українське.

### **Наша мета:**

- виховувати любов і повагу до української мови, мову навчати і розвивати
- вивчати українську історію, культуру, та цікавитися сучасною Україною
- плекати українські звичаї та традиції
- розвивати християнські цінності та розуміння Української Католицької Церкви
- дати учням можливість познайомитися з новими друзями в українському довір'ї.

### **Освітня програма**

Програми відповідають державним вимогам навчання іноземних мов, та вимогам Української Центральної Шкільної Ради Австралії. З метою вдосконалення вивчення мови, програми наголошують на об'єднанні предметів за темами. Учні від початківців до тих, які досконало володіють українською мовою отримують різні нагоди для виступів і презентацій, вивчення українських традицій і святкувань, та мають широкі можливості брати участь в парафіяльних та громадських заходах. Школа неприбуткова, зареєстрована та акредитована кожні три роки Міністерством Освіти Вікторії.

### **Батьківський комітет**

Батьківський комітет активно забезпечує фінансові потреби школи та тісно співпрацює з учителями. Комітет обирається на Загальних Зборах та засідає регулярно. Шкільною кухнею керують менеджери, а батьки допомагають їм по черзі. Комітет встановлює плату за навчання, яка доповнюється державним грантом та спонсорством української кооперативи «Дністер». Від запуску в 2012 році, роботу шкільного вебсайту добровільно підтримують Мирослав Лобода та Юля Костів.

**Радо запрошуємо всіх дітей до Української Братської школи в 2021 році!**



**Українська Братська Школа**  
ім. Митрополита Андрея Шептицького

**35 Canning Street, North Melbourne 3051**  
Ph: 9320 2525 Saturdays 9:00am-1.30pm

**Ukrainian Parish School**  
Patron-Metropolitan Andrej Sheptytskyj

Email: [ukischoolnm@catholicukes.org.au](mailto:ukischoolnm@catholicukes.org.au)  
Website: [www.ukischoolnm.org.au](http://www.ukischoolnm.org.au)

---

## **2021 is our school jubilee year, celebrating its 70th anniversary.**

Ukrainian Parish School was founded by the Most Reverend Ivan Prasko on the 28<sup>th</sup> of July 1951 and was originally located in St Augustine's Church Hall in Bourke Street, Melbourne. On the 14<sup>th</sup> of February 1976, the school moved to new premises, built by the parish community. Ten classrooms and a staffroom were located on the ground floor level as part of the Parish Hall building in North Melbourne. In September 2010, the Eparchial Council relocated the school to refurbished rooms in the Cathedral basement. In 2020 the enrolment numbers were 55 students.

The school operates on Saturdays: Kinder hours are between 9:00am and 1:00pm; Foundation to Year8 between 9:00am and 1:30pm. Recess is between 11:15 and 11:40am and lunch orders are available from the school canteen. The teachers at the school work creatively to motivate and engage students in preserving and nurturing everything Ukrainian.

### **School Goals**

- To promote love and respect for Ukrainian language, to teach and develop the language
- To foster an awareness of Ukrainian historical perspectives and contemporary Ukrainian issues
- To nurture Ukrainian culture and traditions
- To develop Christian values and learn about the Ukrainian Catholic Church
- To provide students an opportunity to make new friends and interact in a Ukrainian environment.

### **Curriculum**

The school is a not-for-profit organisation and fully accredited every three years by the Victorian Department of Education (DET). The curriculum is aligned with DET guidelines and those set by the Ukrainian Education Council of Australia. Programs are sequential with a focus on integrating key learning areas. The school caters for a wide range of language abilities, from beginners to proficient users. It offers students many performance opportunities and experiences of Ukrainian celebrations and traditions. It also provides opportunities to participate in Parish life and cultural events organised by Ukrainian associations in Victoria.

### **Parents' Committee**

The School Parents' Committee ensures the financial viability of the school. It holds regular meetings and a General Meeting. The school canteen is run by managers, assisted by parents on a duty roster. Tuition fees are set by the Committee and supplemented by a Government Student Grant, and also by sponsorship of the Ukrainian Credit Cooperative *Dnister*. Since its launch in 2012, the school website, is administered voluntarily by Myroslav Loboda and Julia Kostiv.

**We warmly welcome all children to our Ukrainian School in 2021!**